



# Nuna tamakkerlugu ilitsersuisarfik Center for National Vejledning

Ikaarsaarfimmi aqutissiuussineq

Overgangsvejledning

Oplæg udarbejdet af:

Cand. Mag. Kistâra Motzfeldt Vahl,  
Vejleder i center for national vejledning



## Kalaallit nunaanniit Danmarkimut ilinniariarneq At blive studerende i Danmark fra Grønland

Eqqumaffigisariallit makkua saqqum-  
miussami eqqartorneqassapput

- ▶ Nunat inuttussut sillu nikinganerat
- ▶ Oqaloqatigeeriaatsit
- ▶ Digitalimik aaqqissuussaaneq
- ▶ Angallanermi aaqqissuussaaneq
- ▶ Inissaqarniarneq
- ▶ Angerlarserneq artorsarnerlu
- ▶ Piffissamik atuineq

Følgende fokusområder, vil blive  
præsenteret i de følgende slides

- ▶ Forskelle i geografi og population
- ▶ Kommunikationsformer
- ▶ Digital dannelse
- ▶ Infrastruktur
- ▶ Bolig
- ▶ Hjemve og psykisk press
- ▶ Tidsbrug



# Nunat inuttussutsillu / Geografi og population

Nunat angissusaasa  
inuttussusaasalu nikinganerat  
ippingiatuutaasinnaavoq

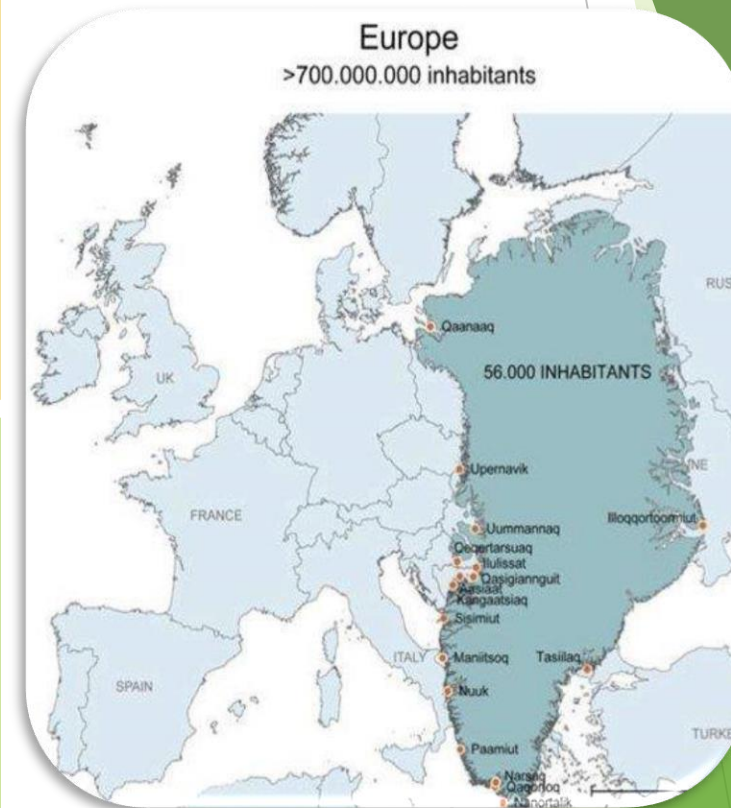
Geografi og populations  
forskellene kan for nogle være en  
udfordring





Inuit amerlassusaat nunallu assigiinnginnerat ilinnialerlaanit ilaatigut ippingiatuutigineqartarput. Kalaallit Nunaanni sumiiffiit inukinnerat peqquutigalugu inuit imminnut ilisarimakkajuttarput, tamannalu inuit ilaannit toqqissisimanarineqartarluni. Danmarkimi illoqarfissuarmi inuppassuit akornanni ilisarimasareqatigiinneq ersinnginneruvoq. Tamanna ilinnialerlaat ilaannut sungiunniagassaasarpog.

Det kan være en udfordring, at der er så store geografiske og indbyggermæssige forskelle. I Grønland er der få indbyggere, som gør at mange kender hinanden. Nogle finder det trygt, at man bor et sted, hvor alle kender hinanden. I Danmark er man blandt mange flere mennesker, hvorfor der er mere anonymitet. For nogle nye grønlandske studerende, er det noget man skal vænne sig til.





Oqaloqatigeeriaatsini pingaartitat assigiinngiffii  
Forskelle i værdisæt bag samtaleformer

- ▶ Oqaloqatigiinnermi tulleriiaattarneq
- ▶ Timi atorlugu attaveqarneq
- ▶ Tunngavilersuineq
- ▶ Skik ift. tur til at tale
- ▶ Kropssprog og mimik
- ▶ Argumentation



## Oqaloqatigiinnermi tulleriiaattarneq / Skik i forhold til tur til at tale

### Kalaallisut:

Kalaallisut oqaloqatigiinnermi pingaartitaavoq oqaluttup naammassilluni oqaaseqarnissaa aatsaallu taanna naammassigaangat tulliuuttup oqalulertarnera nalinginnaavoq. Qalleraaginnarluni oqalunneq oqaluttumut imlt. tusarnaartunut allanut ataqqinninnginnertut isigineqarsinnaavoq. Oqaloqatigiinnermi nipaallisimalaarsinnaaneq inissaqartitaasarpog

### Grønlandsk:

I en grønlandsk samtale er det vigtigt at den talende får lov til at tale færdigt, før en anden begynder at tale. At tale i munden på den talende, kan anses for at vise respektløshed for vedkommende, samt for de andre lyttende deltagere i samtalen. Der gives ofte plads til stilhed i nogle sekunder under en samtale.



Kalaallit atuartitsinnermi oqallittut  
Grønlandere der diskuterer ved en undervisningstime





## Oqaloqatigiinnermi tullerriaattarneq / Skik i forhold til tur til at tale

### Danskisut:

Danskisut oqaloqatigiinnerup sukkasuumik ingerlanissaa pingaartitaavoq, taamaattumik unillatsiarnerit nalinginnaasuunngillat. Nipangersimatsiarneq sivitsulaarsimappat iluaalliornermik kinguneqartitsisinnaasarpoq. Nalinginnaavoq ajortuliorneritullu isigineqarani, oqaluttoq qalliinnarlugu oqalunneq. Oqallinnermi inuit amerlatillugit nipittoraluttuinnartumik oqaloqatigiittoqartarpoq.

### På dansk

I danske samtaler er det vigtigt at der er tempo i samtalen, derfor er det ikke naturligt at have kortere pauser. Lidt for lange pauser kan for nogle virke ubehagelige. Det er normalt og anses ikke som noget negativt, at tale i munden på den talende. Hvis der er flere i en samtale stiger tonen ofte, og deltagerne begynder at snakke meget højt.



Danskit oqaloqatigeeriaasiannut assersuut  
Eksempel på en dansk samtale



## Tunngavilersuisarnerit oqallisigisartakkallu / Argumentationsmåder og samtalemner

Kaalaallisut oqaloqatigiinni malunnartarpoq ataaseq isummerpat tusarnaartullu isumaqatigisimagunikku, taava sikisalaarnikkut imlt. oqarluni angernikkut isumaqataanermik ersersitsineq naammagineqakkajuttarmat. Oqallittuni isumaqatigiittoqartillugu pisariaqartitsisoqarpallaarneq ajorpoq isuma, kikkut tamarmik tunngavilersorlugu nalilersussagaat. Naammagineqakkajuttarpoq ataatsip marlulluunniit isuma ataaseq nalilersorpassuk, isumaqataanerlu ersersikkaanni. Oqallinneq naammassisutut isigineqalersillugu oqaloqatigiittut nipangersimalersarput. Nipangersimaneq isumaqannginnertut isigisaanngilaq, imaaginnarsinnaallunili isumaqataanermi oqartariaqannginneq, isumaqataanngikkaannili oqarnissaq pingaartitaasarpoq. Kalaallit akornanni ataatsimuualaarnermi oqaluttuartaaneq atugaalluarterpoq, qallunaat akornanni isummersorluni oqallinneq atugaanerusarluni.

I grønlandske samtaler er det ofte sådan, at når en person har ytret sin mening, og lytterne er enige med ytringen, så er det tit nok at tilkendegive sin enighed med et nik, eller et italesat ja. Når der er enighed i en diskussion anses det ikke som nødvendigt at alle skal fremkomme med deres egne argumenter. Det er nok at, 1 el. 2 fremkommer med deres argument, og resten tilkendegiver deres enighed. Når en samtale anses som "færdigt" kan der opstå længerevarende stilhed. At tie i samtalen betyder ikke at, man ikke har nogen mening om emnet, modsat betyder det ofte stiltiende tilkendegivelse af enighed. Derimod er det vigtigt, at tilkendegive sin mening, hvis man er uenig med ytringen. I grønlandske sammenkomster er samværet ofte præget af historier/skrøner, mens danske sammenkomster oftest er prægede af diskussioner.





## Tunngavilersuisarnerit oqallisigisartakkallu / Argumentationsmåder og samtaleemner

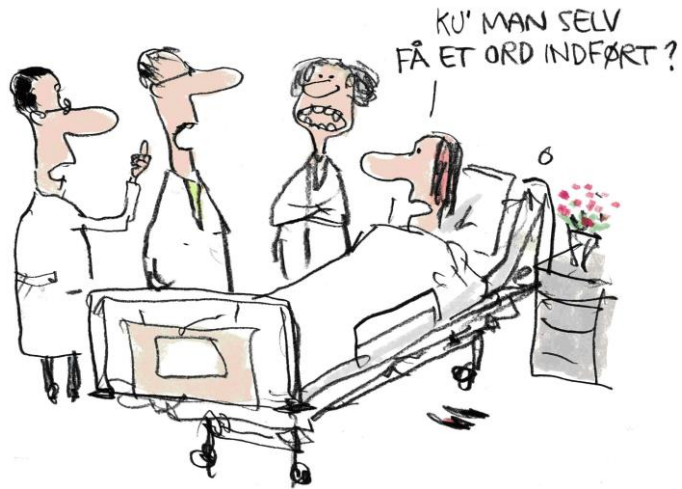
Qallunaat oqaloqatigeeriaasianni isummorsorluni tunngavilersornissaq pingaartuuvoq. Oqallittuni oqaluttoq isumaqatigigaluaaraanniluunniit, peqataasut tamarmik isummernissaat tunngavilersuinissaallu pingaartitaavoq. Kalaallit qallunaallu oqalliseriaasiisa oqallisigisartagaasalu assigiinngissinnaanerinit assersuut arnamit kalaallimit nakorsanngorniartumit oqaluttuarineqarpoq. Taassuma, immineq affarmik qallunaajunini peqqutigalugu qallunaatut oqallorissuugaluarluni, tupassutigisimavaa DK-mut pigami qallunaatut oqalliseriaaseq ilinniartariaqarsimagamiuk. Tassunga killissamik qaangiinertut misinnartarsimavoq, ilaatigut soqutaarpiannngitsutut isigisaagaluaani isummorsorfigisariaqartaramigit, assersuutigalugulu immineq eqqumiilliorsimalluni atuaqatitaani marluk sukkuaraq pillugu ½ tiimi isummorsorlutik tunngavilersortut akuuffiginiarsarigamigit. Oqalliseriaatsini sungiunniagassaavortaaq nammineq oqalukkaluarluni qalliinnarneqarluni oqaluttut akuerinissaat kiisalu aamma qalleraaginnarluni oqalunnissaq.

Taamaattumik DK-mukartussaalluni sillimaffissaavoq oqaloqatigeeriaatsimik allaanerusumik sungiussiniarnissaq, aamma DK-mi piffissami siullermi avataaniittutut misinnaqqajaajarsarnera eqqumaffissaavoq, akulerutilertorniartullu suliniuteqassaait ileqqut nutaat sungiunniarlugit.





## Tunngavilersuisarnerit oqallisigisartakkallu / Argumentationsmåder og samtaleemner



I danske samtaler er det vigtigt at flest mulige tager stilling til emnet. Det er vigtigt at tilkendegive og argumentere for sin mening, også selvom man er enig med det der i forvejen er blevet sagt.

At der kan være forskel i samtale ift. måde og indhold, på grønlandske og danske samtaler demonstreres godt af et eksempel fortalt af en medlem i AVALAK. Den kvindelige grønlandske lægestuderende fortæller at, det der har forbavset hende mest er at selvom hun er god til dansk (fordi hun er halvt dansker) så har hun været nødt til at lære at snakke så meget som danskerne. For hende har det været grænseoverskridende, at skulle til at snakke om så ligegyldige ting som bolsjer. Fordi - som hun udtrykker det - kan danskere finde på at snakke om hvilken slags bolsje de bedst kan lide i en 1 time. Som grønlænder må man være indstillet på at prøve at føre den slags samtaler, for at kunne blive en del af grupperne. Hvis man gør som mange grønlændere gør, og tier i samtalen, så anses man for at være mærkelig, og ikke deltagende. I den første tid i Danmark, kan man virkelig føle sig fremmedgjort.



## Timi attaveqaatitut atorlugu / Kropssprog og mimik

### Assigiinngissutit

- ▶ Kalaallit akornanni oqaloqatigiinnermi timi kiinnarsornerlu attaveqaatitut atorneqartorujussuusarput. Ilaatigut oqaasertaqanngik-kaluartumik timi atuinnarlugu akisoqartarpoq.
- ▶ Danskisut oqaloqatigiinnermi timi atorlugu akeriaatsit atugaannginnerupput, atugaasortaali kalaallinit atugaasunit allaanerullutik.

### Forskelle

- ▶ I grønlandske samtaler bruges kroppen og mimikken meget, som en del af samtalen. Man kan svare på noget, kun ved at bruge kroppen, uden at tale.
- ▶ I danske samtaler bruger man i mindre grad kropssprog og mimik, som svarmetoder. Og de få der bruges i danske samtaler er anderledes fra det der bruges i grønlandsk.





## Timi attaveqaatitut atorlugu / Kropssprog og mimik

### Kalaallisut akeriaatsinut assersuutit:

- ▶ Qingaq eqillugu akigaanni isumaqassaaq: Eqianaq imlt. naaggarujussuaq.
- ▶ Tuit qullarteqattaaraanni isumaqassaaq: Naluara.
- ▶ Qallut qullaraanni isumaqassaaq: Aap.
- ▶ Allarpassuillu.....

Kalaallit danskisut oqaluffiusuni akulerutilertornissaat anguniaraanni pingaaruteqarpoq kalaallisut ileqqut ulluinnarni nalinginnaralugit atugarisat suunerisa eqqumaffiginissaat, taakkuusinnaammatami paatsooqatigiinnermi tunngaviusut.

Qallunaat akornanni oqalunnermi pingaartuuvoq OQAATSIT ATORLUGIT AKISSUTEQARNISSAQ. Qingaq eqillugu naaggaarnerit eqiasunnerilluunniit takutikkukku oqarnallu, qallunaamit akissutit paasineqarnaviangilaq taanna ileqqoq isumaqartinneqanngimmat . Taamaattumik eqqaamajuk qallunaat akornanni oqaloqatiginnikkaangavit OQAATSIT ATORLUGIT TAMATIGUT AKISASSAGAVIT.

### Eksempler på grønlandske svar uden tale.

- ▶ At løfte næsen betyder: Det gider jeg ikke el. et kæmpe stort nej.
- ▶ At løfte skuldrene betyder: Det ved jeg ikke.
- ▶ At løfte øjenbrynene betyder: Ja.
- ▶ Og så videre.....

For at få en god integration i dansktalende sammenhænge, er det vigtigt at man som grønlænder er bevidst om de grønlandske vaner ift. mimik og kropssprog. Da de kan være baggrund for at der opstår misforståelser i en samtale.

I dansk sammenhæng, er det vigtigt AT MAN ITALESÆTTER alle SVAR. Hvis man som grønlænder svarer med at rynke på næsen, vil det i dansk sammenhæng ikke betyde noget, og danskeren vil ikke forstå budskabet. Så HUSK AT ITALESÆTTE ALLE DINE SVAR, når du er i en dansk samtale.

*Nogle gange...  
fylder de MINDSTE ting  
mest i dit HJERTE.*

*...Peter Plys*



## Digitalimik piorsagaaneq / Digital dannelse



Danmarkimi suut tamangajammik digitali atorlugu sullissiffiupput. Nem-id digitalimik sullinneqarnermi inuttut kinaassutsimut uppersaataagami pinngitsoorneqarsinnaangilaq. Peqariingikkuit Danmarkiliartinnat pissarsisaatit. Aamma DK-mi nakorsassannik pissarniarnissannut pinngitsoornat nuunnerit nalunaarutigissagakku eqqaamasassaavoq, tamannalu aamma digitalikkut nammineq suliarisinnaavat.



**NEM ID**  
**Indtast nøgle**  
Nøglekort: D037-199-161 ?

#	🔑
3726	<input type="text"/>

?

Du har 146 nøgler tilbage.  
[Skift til nøgleviser](#)



I Danmark foregår næsten al service, digitalt. Nem-id, er det digitale identitetskort, og kan ikke undværes. Hvis du ikke allerede har en Nem-id, SKAL du anskaffe et, inden du rejser til Danmark. Du skal også huske at ændre din adresse til danmark, for at kunne få en læge. Adresseændring kan du også selv gøre ved hjælp af selvbetjening.





## Digitalimik piorsagaaneq / Digital dannelse



DK-mi digitalimik piorsagaaneq pequtigalugu sullissivinni amerlasuuni inuk nammineq sullittussaavoq. Kalaallit Nunaanni, soorlu pisortanut allanulluunniit saaffiginninnermi amerlasutigut inuk inoqamminit sullinneqartarpoq. Danmarkimut nuunnermi ilaasa tamanna maqaasisarpaat. Taamaattumik ilaatigut inummit sullinneqarsinnaasanginneq Kalaallit Nunaanniit nuuttumut immikkut sungiunniagassaavoq.

I DK er det meget normalt at den enkelte skal servicere sig selv i forskellige service områder. I Grønland er det normalt, at man får en personlig betjening ved henvendelser på f.eks. den offentlige service el. andet. Ved flytning til Danmark savner nogle muligheden for at henvende sig personligt. Derfor skal man som tilflytter, til dels også være forberedt på at vænne sig til at der somme tider ikke er personlig betjening, hvor man skal gøre det selv.





## Angallannermi aaqqissuussaaneq / Infrastruktur

Assit tulluuttut angallannerup aaqqissuusaaneranut tunngapput. Isiginnaarsigit isumaliutigalugulugu Kalaallit Nunaat Danmarkilu qanoq assigiinngissuteqarnersut.

Eqqarsaatigiuk Danmarkiliaruit suut eqqumaffigisariaqarnerlugit.

Følgende billeder har noget at gøre med infrastrukturen. Se på dem og reflekter over forskellene mellem Grønland og Danmark.

Tænk over hvilke ting, du skal være opmærksom på, når du tager til Danmark.





# Angallannermi aqqissuussaaneq / Infrastruktur





## Ilinniartuulluni inissaqarniarneq / boligsituationen for studerende

Efterskolit, højskolit inuussutissarsiutinillu ilinniarfiit ilai ilinniartunut ineeraqartitsereertarput.

Ilinniaqqiffinni ilinnialissagaanni nammineq kollegiani inissarsiornissaq isumagisassaavoq. Inissaqarniarnermi periarfissat illoqarfikkaartumik assigiinngiaarput.

Illoqarfiit ilai ass. KBH-mi sivisuumik utaqqiffiusarput ilaali ingerlaannaq inissaqartitsiviullutik. Taamaattumik ilinniariarnissamik eqqarsaateqaruit pingaartuuvoq siusissukkut Danmarkimi kalaallit illuini ilinniartunut siunnersortimik attaveqalernissat.

Kalaallit illuisa nittartagaat aaku:

København [www.sumut.dk](http://www.sumut.dk)

Ålborg [www.dgh-aalborg.dk](http://www.dgh-aalborg.dk)

Århus [www.groenlandskehus.dk](http://www.groenlandskehus.dk)

Odense [www.dgh-odense.dk](http://www.dgh-odense.dk)

Efterskoler, højskoler og nogle erhvervsskoler har værelser til eleverne.

I videregående uddannelsessteder, skal den enkelte selv sørge for at søge sig ind på en kollegieplads. Kollegiebolig mulighederne er forskellige afhængig af byerne. F.eks. Er der lang ventetid i KBH, mens der i andre byer er boliggaranti for studerende. Når du har planer om at tage en uddannelse i Danmark, er det derfor vigtigt at du tidligst muligt kommer i kontakt med uddannelsesvejlederne i De Grønlandske huse.

Hjemmesiderne på de grønlandske huse er:

København [www.sumut.dk](http://www.sumut.dk)

Ålborg [www.dgh-aalborg.dk](http://www.dgh-aalborg.dk)

Århus [www.groenlandskehus.dk](http://www.groenlandskehus.dk)

Odense [www.dgh-odense.dk](http://www.dgh-odense.dk)





## Angerlarserneq artorsarnerlu / Hjemve og psykisk pres

Danmarkimi ilinniartutut inuulernissamut aamma tarnikkut piareersarnissaq pingaaruteqarpoq. Ilaasa sakkortuumik angerlarserneq atortarpaat. Aamma inooriaatsip ilinniariaatsillu nutaat akuleruffigilluanngitsoonerini inuusuttut ilaat imminnut mattuttoortarput kiserliuleraluttuinnartarlutillu. Taamaattumik imminut mattunnaveersaarnissaq kiserliorneruleraluttuinnarnissarlu angutinngu pingaarluinnartuuvoq ikiortissarsiornissaq. Ikiurusuttullu imaaginnavipput. Kalaallit illuini siunnersortit saniatigut aakua saaffissaasinnaasut.

Makkua saaffigisinnaavatit:  
Kalaallit ilinniartut peqatigiiffiat **AVALAK**  
[www.avalak.org](http://www.avalak.org)

Ilinniartunik inooqatigiinnikkut tarnikkullu siunnersuisarfik studenterrådgivningen  
[www.srg.dk](http://www.srg.dk)



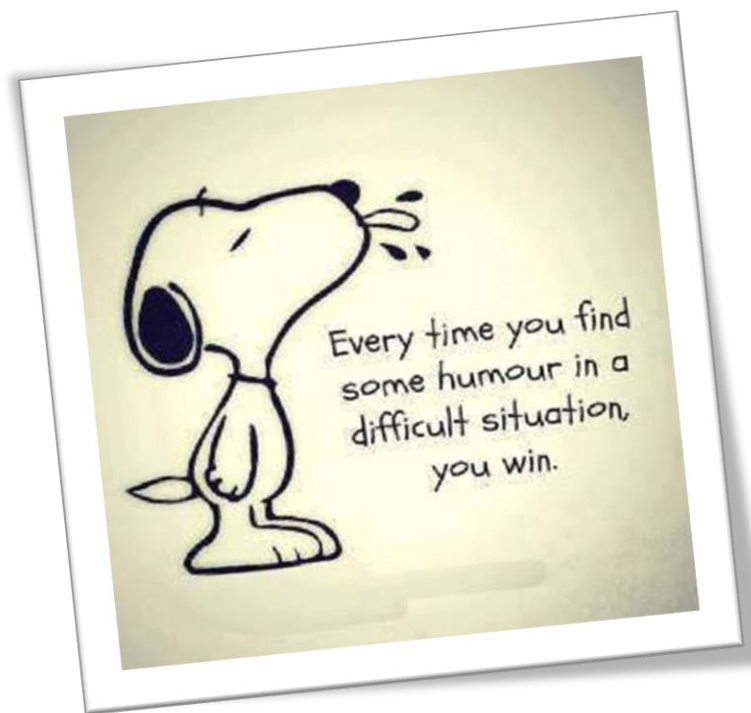


## Angerlarserneq artorsarnerlu / Hjemve og psykisk press

For at blive studerende i Danmark, er det vigtigt at du også forbereder dig psykisk til den store omvæltning. Man kan komme til at opleve ekstrem hjemve, og nogle kan have svært ved at integrere sig i det nye liv med studieform, hvor de kan begynde at blive mere og mere indelukkede. Derfor er det meget vigtigt at du er opmærksom på dig selv, så du ikke bliver indelukket og ensom. For at kunne komme over dette er det vigtigt at søge hjælp. Der findes mange steder hvor du kan hente hjælp. Udover uddannelsesvejlederne i de grønlandske huse, kan du også kontakte disse:

De grønlandske studerendes organisation  
AVALAK på [www.avalak.org](http://www.avalak.org)

Studenterrådgivningen der tilbyder social og psykologisk rådgivning til de studerende på  
[www.srg.dk](http://www.srg.dk)





# Piffissaq / Tid

Danmarkimi / I Danmark

## Forgiftet kultur

- Manglende
- punktlighed



Mødekulturen



## BUARSIKKUT

Kalaallit Nunaanni / I Grønland

NOGET DU LIGESÅ GODT KAN LÆRE SOM NY HER, ER AT DU IKKE BEHØVER AT VÆRE SÅ PUNKTLIG...

NÅ... HVORFOR IKKE DET?

DU KAN VÆRE SIKKER PÅ AT DER IKKE ER NOGEN HER TIL AT VÆRDSÆTTE DIN PUNKTLIGHED...

af ROBERT HOLMENE  
www.sermitsiaq.AG

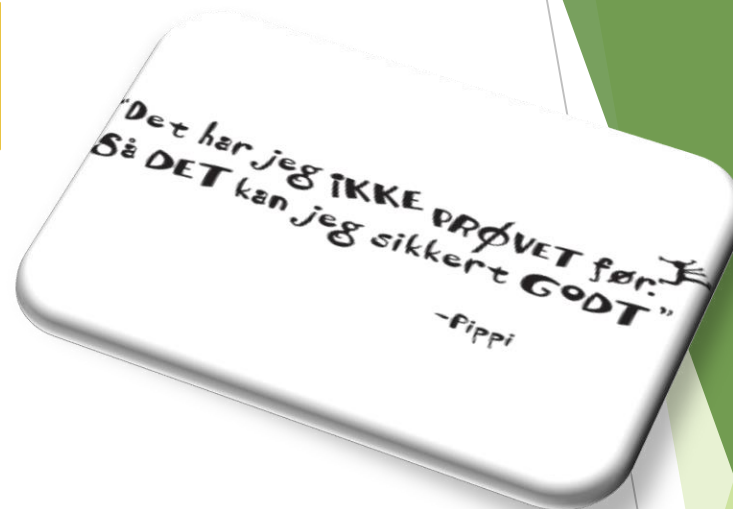
©Robert Holmene





## Piffissaq / Tid

Ilisimassavat piffissaq eqqorlugu takkuttarneq Danmarkimi pingaartinneqartorujussuummat. Ilinniartut akornanni isumaqatigiissutinut kingusinaarlutik takkuttut ass. Suleqatigiinnermi - pimoorussinngitsutut naliligaapallattarput, taamaasilluni suleqatigiinnissarigaluanut mattunneqarsinnaasarlutik. Aammattaaq piffissaq siumoortumik pilersaarusiortulugu inuuneqarneq nalinginnaavoq, taamaattumik ullorsiutinik atuineq nalinginnaasuvoq. Ullormiit ullormut pilersaariataarneq ilaatigut pimoorussinnginnertut nalilernerqarsinnaavoq. Kalaallit ilinnialersut ilaasa tamanna sungiunniapiloortarpaat, ilikkarneqarsinnaavorli.



Du skal vide, at det er meget vigtigt at komme til præcis aftalt tid.

Hvis du som studerende kommer for sent til en aftale, f.eks. Til gruppesamarbejde, vil du hurtigt blive stemplet som usæriøs med dit arbejde, og det kan medføre at man bliver lukket ude som fremtidig samarbejdspartner. Det er også meget normalt at have et Kalenderliv, hvor man planlægger alle sine gøremål. At handle impulsivt kan nogle gange blive vurderet som useriøst. For nogle nye grønlandske studerende kan dette være en udfordring, men det er noget man kan lære.



## Pigiliussanik kalaallinut isiginnittaaseq / Fordomme og syn på grønlandere

- ▶ Danmarkimut pinermi kalaallit ilaatigut misigisarpaat inuit pigiliussaminnik kalaallinut nikaginnittumik isiginnittaseqarnerat. Soorlu kalaallit imerajuttuusutut, imlt. atornerlugaasimasutut allamilluunniit ajornartorsiuteqartutut isigineqakkajuttarnerat nalinginnaavoq. Taamaattumik kalaallit DK-mut ilinniariartortut ilaasa tamanna ajornartorsiutigisarpaat, nukippassuillu atorsinnaasarlugit Kalaallit Nunaanni pissutsinnik piviusunik nassuiaanermut
- ▶ Et af de ting som unge grønlandere møder i Danmark, når de kommer til landet, er at der eksisterer mange fordomme om grønlandere. Eksempelvis er der mange med et syn om at grønlandere er: Alkoholmisbrugere, ofre for seksuelle forbrydelser eller har andre tunge laster i bagagen. Mødet med fordommene skaber, for nogle nye unge grønlandske studerende i Danmark, et problem, da de ofte kommer til at bruge mange kræfter på at fortælle om det virkelige forhold i Grønland.



## Quiasuutigisartakkat / Humor

Kalaallit illarneq nuannarisuugamikku illarnikkaajupput. Ataatsimuualaarnermi illaqatigiinneq nalinginnaasuvoq. Soorlu makkua illarnermut tunngaviusarput:

\* Oqaluttuat tissinartut

\* Kalassinerit/paatsoorneri

\*Ilaarutiginninnerit, nikassaanerunngitsut.

Kalaaliulluni Danmarkimut pinermi illaatigisartakkat quiasuutigisartakkallu allaanerusut naapitassaasarput. Sarkasme ironi-lu atugaangaatsiarlutik. Kalaallit ilaannut danskit sarkastiskiusumik ironiskiusumilluunniit quiasuutiginnittarnerat paatsuunganarsinnaasarpoq, aammalu kalaallit illarumatunerat Danskit ilaannut paatsuunganartarluni. Taamaattumik aamma illaatigisartakkat assigiinnginneri eqqumaffissaapput paasiniagassaasarlutillu.

- ▶ Grønlændere elsker at grine, og gør det tit og ofte. Man griner meget i fællesskaber, om for eks.
  - ▶ - Sjove historier
  - ▶ Misforståelser, som man laver grin med, på en positiv måde.
  - ▶ Gøre små handlinger til noget stort ved at bruge fantasien, og derved skabe noget komisk i historie. Også på en positiv måde.
- ▶ Når man som grønlander kommer til danmark, møder man en anden form for humor. Der er meget sarkasme og ironi i dansk humor. For nogle grønlandere kan det skabe misforståelser, såvel som at grønlandernes store grinelyst også kan skabe misforståelser for nogle danskere. Derfor skal man være opmærksom på de forskellige former for humor, samtidig med at man skal forsøge at forstå den anden form for humor.